INFORMAZIONI PRIVACY

(artt. 13 - 14 del Regolamento UE 2016/679 e del Codice Privacy ss.mm.ii.)

La Società **Ti Traduco di Parente Giorgia Mercedes** (in seguito "**Ti Traduco**" o "**Titolare**"), con sede ***(i)*** legale, in Rimini alla Via Flaminia n. 153 (CAP 47921 – RN); ***(ii)*** secondaria,+ in Bologna alla Via Collegio di Spagna n. 11/B (CAP 40123 – BO), Partita IVA n. 01428640625, in qualità di Titolare del trattamento, informa ai sensi degli artt. 13 e 14 Regolamento UE n. 679/2016 (in seguito "GDPR") e del Codice Privacy ss.mm.ii., che i dati personali saranno trattati con le modalità e per le finalità seguenti:

1. Finalità e base giuridica del trattamento

Il trattamento dei dati personali avviene secondo i principi espressi dall'art. 5 GDPR e viene effettuato per le finalità istituzionali connesse o strumentali all'attività del Titolare di traduzione di testi, documenti ed atti e di interpretariato.

La base giuridica del trattamento si rinviene nell'art. 6, par. 1, lett. b) GDPR in quanto "*il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso*", nonché nella deroga di cui all'art. 9, par. 2, lett. b) GDPR, in quanto "*il trattamento è necessario per assolvere gli obblighi ed esercitare i diritti specifici del titolare del trattamento o dell'interessato in materia di diritto del lavoro e della sicurezza sociale e protezione sociale*".

2. Categorie di dati personali

Per le finalità di cui al punto n. 1 potranno essere raccolte e, successivamente trattate, le seguenti categorie di dati personali comuni e particolari *ex* art. 9 GDPR, riferibili agli utenti/clienti del Titolare:

- Dati personali anagrafici/identificativi in chiaro e pseudonimizzati;

- Dati di contatto;
- Dati di identificazione elettronica;
- Dati di comunicazione elettronica;
- Dati di identificazione finanziaria;
- Dati antropometrici;
- Dati sanitari e relativi alla salute;
- Dati genetici;
- Dati relativi all'origine razziale o etnica;
- Dati relativi alla vita sessuale;
- Dati relativi all'orientamento sessuale;
- Dati relativi all'appartenenza sindacale;
- Convinzioni religiose;
- Convinzioni filosofiche;
- Opinioni politiche;
- Dati bancari;
- Dati contabili ed economici;
- Dati fiscali;
- Dati assicurativi;
- Dati giudiziari e relativi a condanne e sentenze e sanzioni amministrative;
- Curriculum Vitae.

3. Modalità del trattamento

Il trattamento dei dati personali è realizzato per mezzo delle operazioni indicate dall'art. 4, par. 1, n. 2 GDPR e, nel caso specifico: raccolta, registrazione, conservazione, organizzazione, consultazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, cancellazione e distruzione dei dati. I dati sono trattati dal

Titolare con modalità, strumenti e procedure informatiche, telematiche o cartacee, strettamente necessarie per realizzare le finalità sopra descritte.
Sono, infine, osservate specifiche e adeguate misure di sicurezza tecniche e organizzative previste dal GDPR per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati (*data breach*).

4. Accesso e comunicazione dei dati personali

I dati personali trattati per le sole finalità sopra esposte potranno essere trasmessi ai soggetti cui la comunicazione è prevista per legge o per regolamento, o sulla base di rapporti giuridici in essere con il Titolare.

5. Periodo di conservazione

I dati personali saranno conservati per il tempo necessario stabilito dalla Società Ti Traduco di Parente Giorgia Mercedes per il conseguimento delle finalità indicate al punto 1 delle presenti informazioni privacy.
I dati raccolti potranno essere conservati illimitatamente se anonimizzati e, dunque, non più riconducibili irreversibilmente all'interessato.

6. Trasferimento dei dati personali

Il Titolare del trattamento si impegna a circoscrivere gli ambiti di circolazione e trattamenti dei dati personali (ad es. memorizzazione, archiviazione, conservazione dei dati su propri server) ai Paesi facenti parte dell'Unione Europea, con espresso divieto di trasferirli in Paesi extra UE. Qualora tale trasferimento si renda necessario per le finalità di cui al punto 1, il Titolare si impegna a garantire un livello adeguato di tutela adottando gli strumenti di tutela previsti dal Regolamento UE 2016/679 – CAPO V, mediante l'osservanza degli orientamenti della CGUE (Sentenza SCHREMS I e SCHREMS II) e l'adozione delle Clausole Contrattuali Standard emanate il 4 giugno 2021 dalla Commissione UE.

7. Diritti dell'interessato

Ogni interessato può esercitare i diritti di cui agli articoli dal 15-22 del GDPR e più precisamente: diritto di accesso, diritto di rettifica, diritto alla cancellazione, diritto di limitazione di trattamento, diritto alla portabilità dei dati e diritti di opposizione, alle condizioni e con le limitazioni ivi previste.

L'interessato in caso di esercizio di diritto/i nell'eventualità di non adeguato o mancato riscontro da parte del Titolare del trattamento ha, altresì, il diritto di proporre reclamo al Garante per la Protezione dei Dati Personali (art. 77 del GDPR e art. 141 del Codice Privacy ss.mm.ii.) o alla Competente Autorità Giudiziaria (art. 79 del GDPR e art. 140-*bis* del Codice privacy).

8. Modalità di esercizio dei diritti

Il soggetto interessato potrà in qualsiasi momento esercitare i diritti inviando:

• una raccomandata A/R alla Società **Ti Traduco di Parente Giorgia Mercedes**, con sede ***(i)*** legale, in Rimini alla Via Flaminia n. 153 (CAP 47921 – RN); ***(ii)*** secondaria, in Bologna alla Via Collegio di Spagna n. 11/B (CAP 40123 – BO), oppure mediante comunicazione all'indirizzo PEC titraduco@legalmail.it o agli indirizzi mail info@titraduco.com e bologna@titraduco.com.

9. Identità e dati di contatto del:

Titolare del trattamento
La Società **Ti Traduco di Parente Giorgia Mercedes** con sede ***(i)*** legale, in Rimini alla Via Flaminia n. 153 (CAP 47921 – RN); ***(ii)*** secondaria, in Bologna alla Via Collegio di Spagna n. 11/B (CAP 40123 – BO), Partita IVA n. 01428640625, in persona del legale rappresentante *pro tempore*, Sig.ra Giorgia Mercedes Parente E-mail: info@titraduco.com e bologna@titraduco.com